



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

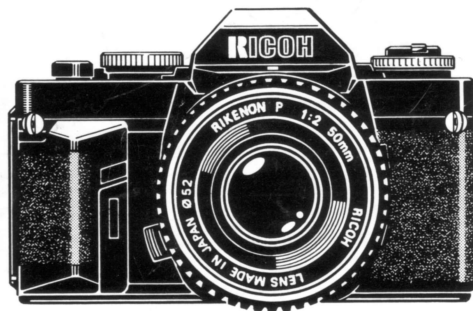
**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

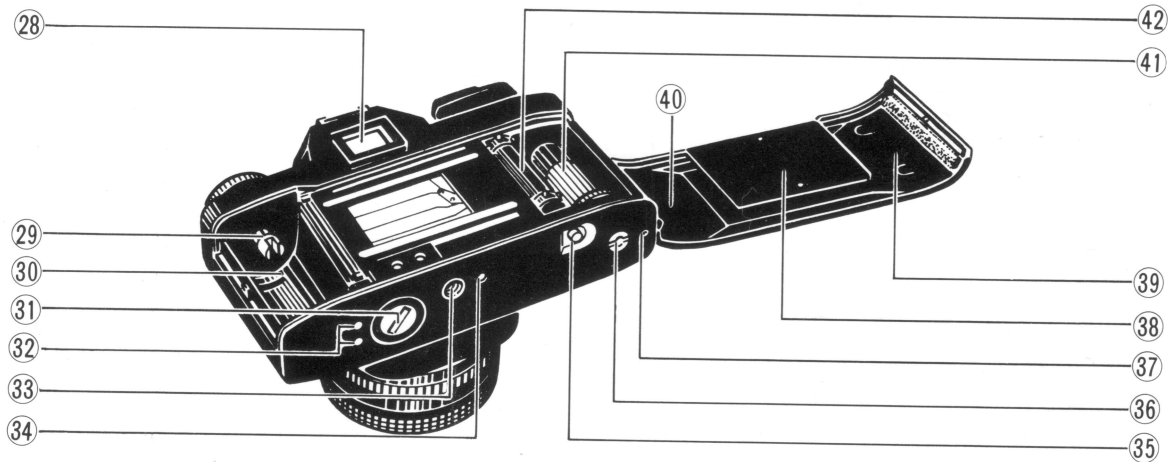
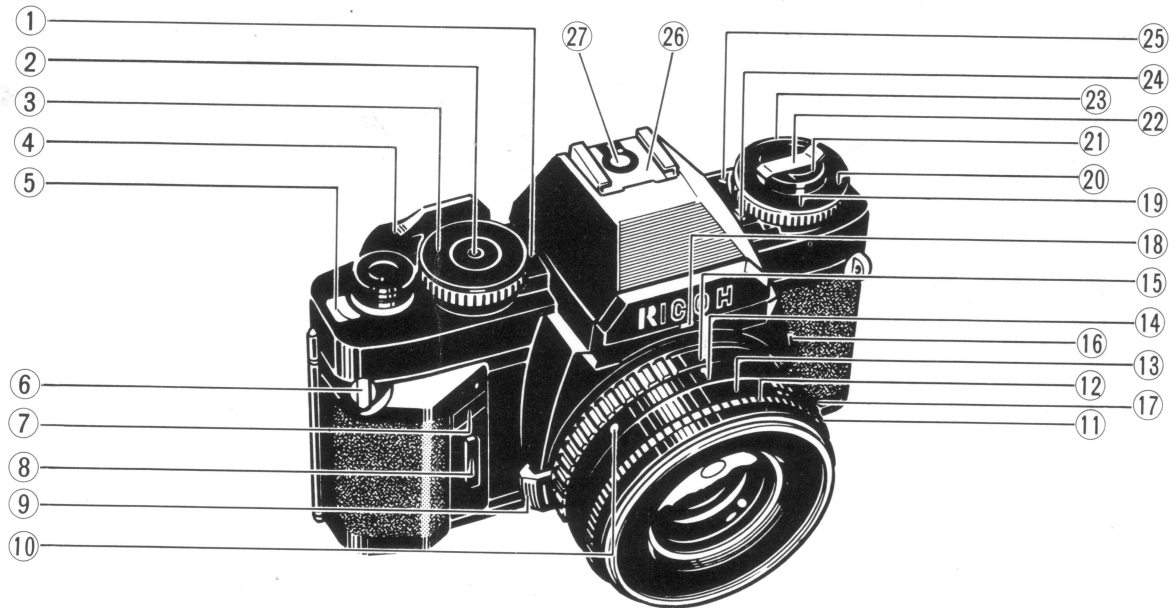
PayPal Name Lynn@butkus.org

RICOH

KR-10x

Owner's Manual
Manual de instrucciones
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung





NOMENCLATURE

1. Shutter Speed Index Line
2. Shutter Release Button
3. Shutter Speed Dial
4. Film Advance Lever
5. Exposure Counter
6. Strap Eyelet
7. Self-Timer Indicator Light
8. Exposure Indication Switch
9. Lens Release Lever
10. Lens Locator Mounting Node
11. Flash Synchro Terminal
12. Focusing Ring
13. Distance Scale
14. Depth of Field Scale
15. F-Stop Ring
16. AE Lock Button
17. P Lock Button
18. Aperture Relay Port
19. Film Speed Index Line
20. Film Speed Dial
21. Film Rewind Knob
(Back Cover Lock Release Knob)
22. Film Rewind Crank
23. Exposure Compensation Dial
24. Self-Timer Switch
25. Exposure Compensation Index Line
26. Hot Shoe
27. Flash Ready Signal Contact
28. Viewfinder Eyepiece
29. Film Rewind Shaft
30. Film Chamber
31. Battery Compartment Cover
32. PG-4 Contact Point
33. Tripod Socket
34. Winder Contact
35. Film Rewind Release Button
36. Winder Coupler
37. Winder Positioning Hole
38. Film Pressure Plate
39. Back Cover
40. ASA/DIN Conversion Table
41. Film Take-up Spool
42. Sprocket

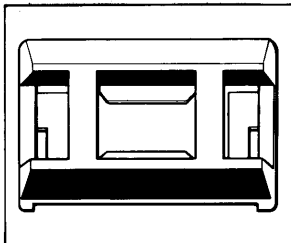


Fig. 1 Abb. 1

ATTACHING THE VIEWFINDER CAP AND STRAP

Viewfinder Cap

For instructions on how to use the Viewfinder Cap, read the section on Self-Timer Photography and Usage of the Viewfinder Cap. (Fig. 1)

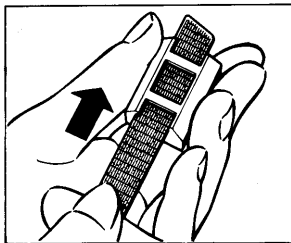


Fig. 2 Abb. 2

1. Slip the Viewfinder Cap on to the strap. (Fig. 2)

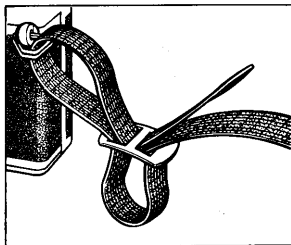


Fig. 3 Abb. 3

2. Put the Strap Eyelet and adjust it to the correct length. (Fig. 3)

COMO INSTALAR LA TAPA DEL OCULAR Y LA CORREA

Tapa del ocular

Para instrucciones sobre cómo usar la Tapa del Ocular, léase la sección sobre Fotografías con el Autodisparador y Uso de la Tapa del Ocular. (Fig. 1)

1. Monte la tapa del ocular en la correa. (Fig. 2)

2. Haga pasar la correa a través del ojal de la correa y ajústela a una extensión adecuada. (Fig. 3)

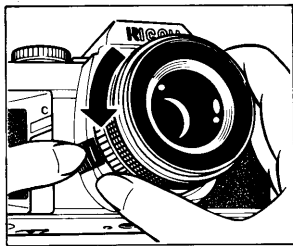


Fig. 4 Abb. 4

CHANGING LENSES

To remove the lens from the camera

1. Keep the Lens Release Lever pressed in, and turn the lens in the direction of the arrow. (counterclockwise) (Fig. 4)

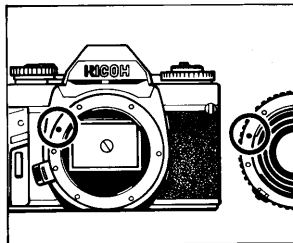


Fig. 5 Abb. 5

To mount the lens on the camera

1. Align the red dot on the lens with the red dot on the camera. (Fig. 5)

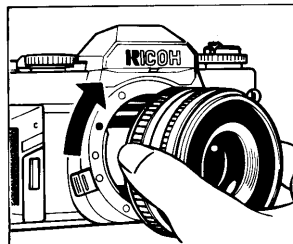


Fig. 6 Abb. 6

2. When the lens has engaged, turn it in the direction of the arrow until it clicks into place. (clockwise) (Fig. 6)
- ★ For convenience when mounting the lens in the dark, you can line up the Lens Locator Node with the Lens Release Lever.

COMO CAMBIAR EL OBJETIVO

Cómo quitar el objetivo de la cámara.

1. Haga girar el objetivo en la dirección de la flecha (sentido contrario al de las agujas del reloj) mientras mantiene apretada la palanca de liberación del objetivo. (Fig. 4)

Cómo montar el objetivo en la cámara.

1. Yuxtaponga el punto rojo del objetivo con el punto rojo de la cámara. (Fig. 5)

2. Después de encajar el objetivo, hágalo girar en la dirección de la flecha (sentido de las agujas del reloj) hasta que éste se fije en la posición correcta produciendo un chasquido. (Fig. 6)
- ★ Para mayor conveniencia cuando esté montando el objetivo en la oscuridad, Ud. puede yuxtaponer el punto de guía del objetivo con la palanca de liberación del objetivo.

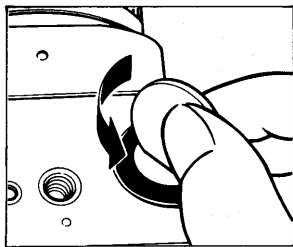


Fig. 7 Abb. 7

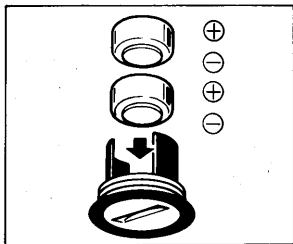


Fig. 8 Abb. 8

INSERTING THE BATTERIES

The exposure meter and shutter of this camera are powered by batteries, so it is important to insert the batteries correctly for correct operation.

1. Remove the Battery Compartment Cover by turning it counterclockwise with a coin. (Fig. 7)
2. Place the two batteries in the battery holder of the Battery Compartment Cover according to (+) and (-) shown outside the holder. (Fig. 8)

Batteries for use

Two LR-44 Alkaline batteries; life-span about 6 months under normal use.

Two SR-44 Silver Oxide batteries; life-span about 12 months under normal use. (Mallory MS76, Eveready S76 or equivalent)

One CR-1/3N 3V Lithium battery

- ★ Since dirt or skin oils on the batteries may cause a bad contact, wipe the batteries clean with a dry cloth before inserting them.
- ★ When your camera is not used for a long period of time, remove the batteries.

Keep batteries out of the reach of babies and small children! If a battery is swallowed, IMMEDIATELY contact a Doctor, as the battery material is harmful to the body!

COMO COLOCAR LAS PILAS

El fotómetro y el obturador de esta cámara se hallan alimentadas por pilas, y para su correcto funcionamiento es importante colocar correctamente las pilas.

1. Quite la tapa del compartimiento de las pilas haciéndola girar en el sentido contrario al de las agujas del reloj con una moneda. (Fig. 7)
2. Ponga las dos pilas en el sujetador de pilas de la tapa del compartimiento de pilas de acuerdo con (+) y (-) como se indica en el exterior del sujetador de pilas. (Fig. 8)

Tipo de pilas usadas

Dos pilas alcalinas LR-44; duración de aproximadamente 6 meses bajo uso normal.

Dos pilas de óxido de plata SR-44; vida de aproximadamente 12 meses bajo uso normal. (Mallory MS76, Eveready S76 o equivalente).

Una pila de litio de 3V CR-1/3N.

- ★ Puesto que la suciedad y la grasa de la piel humana pueden causar un contacto imperfecto, asegúrese de limpiar las pilas con una tela seca antes de colocarlas.
- ★ Quite las pilas cuando no use la cámara por un periodo de tiempo prolongado.

Mantenga las pilas de la cámara fuera del alcance de los niños. Si una pila fuera ingerida, consulte INMEDIATAMENTE con el médico, ya que contiene productos nocivos para el cuerpo.

WARNING
ADVERTENCIA
ATTENTION
ACHTUNG

- ★ Generally, in cold conditions, the voltage of the batteries decreases and this will impair the functioning of the shutter and exposure meter. In these cases, either warm up the batteries or keep a spare set of batteries warm in your pocket ready to insert just before shooting.
- ★ If no batteries are inserted, if they are incorrectly inserted, or if they are worn out, the camera will not operate. If the camera will not operate, check that the batteries are installed correctly. If they are, the batteries are probably dead. Replace them with new batteries.
- ★ When the voltage of the batteries is getting low, the BAT (Battery Low Warning Signal) in the Viewfinder will blink on and off. Please change the batteries without delay.

- ★ Generalmente, en temperaturas muy bajas, la tensión de las pilas se reduce y esto perjudica el funcionamiento del obturador y del exposímetro. En tales casos, caliente las pilas o mantenga un juego de pilas calientes dentro de su bolsillo listas para colocarlas inmediatamente antes de fotografiar.
- ★ La cámara no funciona cuando no hay ninguna pila colocada, cuando éstas se hallan incorrectamente colocadas, o cuando las pilas se hallan agotadas. Si la cámara no funciona correctamente, compruebe si las pilas se hallan correctamente colocadas. Si las pilas se hallan correctamente colocadas, éstas probablemente se hallan agotadas. Reemplácelas por otras nuevas.
- ★ Cuando el voltaje de las pilas se pone bajo, la señal BAT (señal de advertencia de baja tensión de las pilas) ubicada dentro del visor comienza a parpadear. Por favor cambie las pilas sin demora.

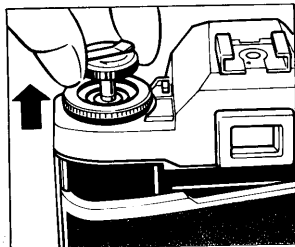


Fig. 9 Abb. 9

INSERTING THE FILM

(Always avoid direct sunlight when inserting the film.)

1. Pull up the Film Rewind Knob until the Back Cover snaps open. (Fig. 9)

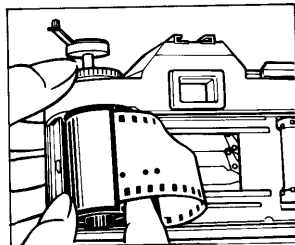


Fig. 10 Abb. 10

2. Insert the film in the Film Chamber and push the Film Rewind Knob down to its former position. (Fig. 10) You may have to rotate the knob slightly to push it down completely.

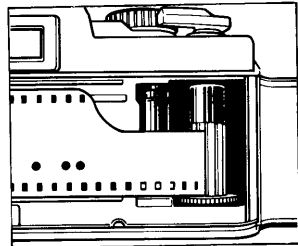


Fig. 11 Abb. 11

3. Insert the film leader into the slit on the Film Take-up Spool. (Fig. 11)

COMO COLOCAR LA PELICULA

(Evite siempre la luz solar directa cuando esté colocando la película).

1. Saque hacia arriba el botón de rebobinado de la película hasta que la tapa trasera se abra repentinamente. (Fig. 9)

2. Inserte la película en el alojamiento de la película y empuje el botón de rebobinado de la película hasta su posición original. (Fig. 10) Es posible que tenga que girar ligeramente el botón para empujarlo completamente.

3. Inserte la punta de la película en la ranura del carrete arrollador de la película. (Fig. 11)

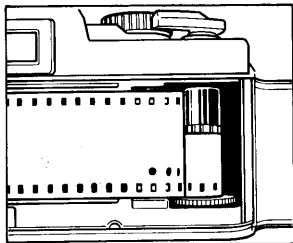


Fig. 12 Abb. 12

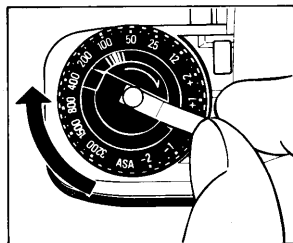


Fig. 13 Abb. 13

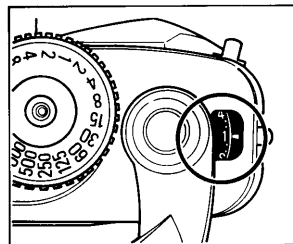


Fig. 14 Abb. 14

4. Advance the film, making sure that the sprocket holes on the film are fully engaged on the Sprocket Teeth. (Fig. 12)

5. Close and press the Back Cover firmly to lock it. Unfold the Film Rewind Crank and turn it gently in the direction of the arrow until the possible slack in the film has been taken up. (Fig. 13)

6. Advance the film and press the Shutter Release Button 2 ~ 3 times until the number "1" appears in the Exposure Counter. (Fig. 14)
As you advance the Film Advance Lever, the Film Rewind Knob rotates indicating that the film is properly advancing.

4. Haga avanzar la película, asegurándose de que los orificios de la película se hallan firmemente encajados en los dientes de la rueda dentada. (Fig. 12)

5. Cierre y apriete la tapa trasera hasta que ésta se trabé. Saque la manivela de rebobinado de la película y hágala girar despacio en la dirección de la flecha hasta que desaparezca la flojez de la película. (Fig. 13)

6. Haga avanzar la película y apriete el disparador varias veces hasta que el número "1" aparezca en el contador de exposiciones. (Fig. 14)
Cuando se hace avanzar la palanca de avance de la película, el botón de rebobinado de la película gira, indicando que la película está avanzando correctamente.

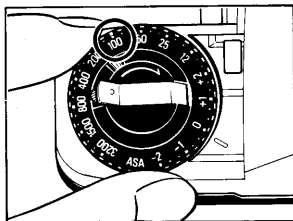
- ★ When inserting the film, it is more convenient to set the Shutter Speed Dial to a high speed rather than A (Auto) while advancing the film to the number 1 position, to avoid a slow shutter speed (the slowest is 16 seconds). When you are ready for shooting, be sure to set the Shutter Speed Dial back to A (Auto).
- ★ When inserting the film in cold conditions, the Film Leader may become hard and brittle. Keep the leader warm in your hand before insertion.
- ★ Cuando coloque la película, es más conveniente ajustar el Dial de Velocidad del Obturador a una alta velocidad en vez de A (Auto) mientras esté haciendo avanzar la película a la posición del número 1, para evitar una baja velocidad del obturador (la velocidad más baja es de 16 segundos). Cuando esté listo para sacar fotos, asegúrese de hacer volver el Dial de Velocidad del Diafragma a la posición A (Auto).
- ★ Cuando esté colocando la película en condiciones frías, la Punta de la Película puede ponerse dura y quebradiza. Mantenga la punta caliente en su mano antes de su colocación.

SETTING THE FILM SPEED

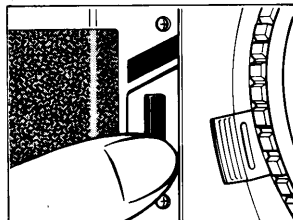
The film speed is the basic element for determining the exposure, so please be sure to set the film speed correctly. The film speed or ASA/DIN is listed on the film box.

COMO AJUSTAR LA SENSIBILIDAD DE LA PELICULA

La sensibilidad de la película es el elemento básico para determinar la exposición. Por consiguiente, asegúrese de ajustar correctamente la sensibilidad de la película. La sensibilidad de la película o ASA/DIN se halla indicada en la caja de la película.

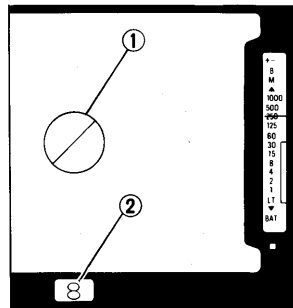


1. Pull the Film Speed Indicator outer ring up, and set it against the film speed number you are using. (Fig. 15)
For example, if the film speed is ASA 100, set the indicator on the Film Speed Dial to 100.



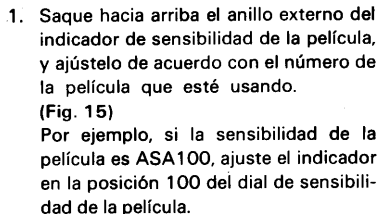
EXPOSURE INDICATION SWITCH

The Liquid Crystal Display such as Shutter Speed Indicator etc. appears in the Viewfinder either by pressing Exposure Indication Switch or by releasing the shutter. After shooting, the power source will cut off automatically after 8 minutes in order to preserve the life of the batteries. **(Fig. 16)**



VIEWFINDER INFORMATION

1. Split-image Spot
2. F-Stop Number



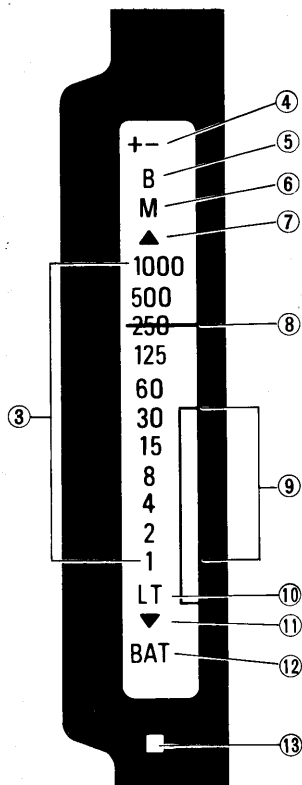
INTERRUPTOR DE INDICACION DE EXPOSICION

La pantalla de cristal líquido, como la del indicador de velocidad de obturación, etc., aparece en el visor tanto al presionar el interruptor de indicación de exposición, como al accionar el interruptor de indicación de exposición.

Después de sacar la foto, la fuente de alimentación se desconectará automáticamente después de 8 segundos con el propósito de conservar la vida de las baterías. (Fig. 16)

INFORMACIONES DEL VISOR

1. Punto de imagen hendida
2. Número de apertura del diafragma



3. Shutter Speeds
4. Exposure Adjustment
5. Bulb
6. Manual
7. Overexposure
8. Shutter Speed Indicator
9. Slow Shutter
10. Long Time Exposure
11. Underexposure
12. Battery Low Warning Signal
13. Flash Ready LED Light

The Shutter Speed, Slow Shutter and Long Time Exposure indications are always present in the Viewfinder. The information shown by the activated (Meter-ON) liquid crystal relates to exposure data for the existing lighting conditions.

- ★ In cold conditions the response speed of the liquid crystal may get slower. This is due to the nature of the liquid crystal, and not to any camera malfunction.
- ★ When using a polarizing filter, depending on the angle of rotation, there may be cases in which you cannot see the liquid crystal indicators.

3. Velocidad del obturador
4. Ajuste de exposición
5. Bumbilla
6. Manual
7. Sobreexposición
8. Indicador de la velocidad del diafragma
9. Obturador lento
10. Exposición por tiempo prolongado
11. Subexposición
12. Señal de advertencia de bajo voltaje de la pila
13. Luz de flash listo

Las indicaciones de Velocidad del obturador, Obturador Lento y Exposición por Tiempo Prolongado se hallan siempre presentes en el visor. Las informaciones presentadas por el cristal líquido activado (medidor conectado) relacionan los datos fotométricos con las condiciones de iluminación que ahora imperan.

- ★ En condiciones frías la velocidad de reacción del cristal líquido puede ponerse lenta. Esto no se debe a ningún funcionamiento defectuoso de la cámara, sino a la naturaleza del cristal líquido.
- ★ Cuando esté usando un filtro polarizado, puede haber casos en que Ud. no pueda ver los indicadores de cristal líquido, dependiendo del ángulo de rotación.

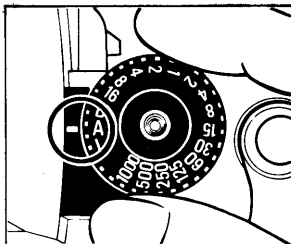


Fig. 17 Abb. 17

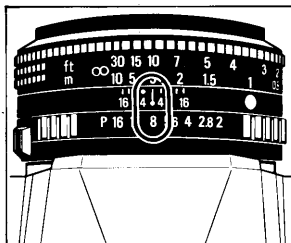


Fig. 18 Abb. 18

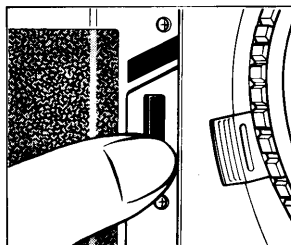


Fig. 19 Abb. 19

AE (AUTOMATIC EXPOSURE) PHOTOGRAPHY

Your camera enables you to use automatic exposure where the shutter speed is automatically selected, or manual exposure where you may select the shutter speed yourself.

1. Set the "A" on the Shutter Speed Dial against the Shutter Speed Index Line. (Fig. 17)
2. Use the F-Stop Ring to set the desired f-stop number against the Index Line. (Fig. 18)

3. When you press the Exposure Indication Switch, the correct shutter speed for automatic exposure, will be shown by the Shutter Speed Indicator in the Viewfinder. (Fig. 19)

FOTOGRAFIA CON EXPOSICION AUTOMATICA

Su cámara le permite usar tanto la exposición automática, donde la cámara escoje automáticamente la velocidad del obturador, como la exposición manual, donde Ud. mismo puede escoger la velocidad deseada del obturador.

1. Ponga la marca "A" del Dial de Velocidad del Obturador al lado de la Línea Indicadora de la Velocidad del Obturador. (Fig. 17)
2. Use el Anillo de Abertura del Diafragma para poner el número de abertura del diafragma deseado al lado de la Línea Indicadora. (Fig. 18)

3. Cuando Ud. aprieta el Interruptor de Indicación de la Exposición, la velocidad de diafragma correcta para exposición automática aparece en el Indicador de Velocidad de Diafragma dentro del Visor. (Fig. 19)

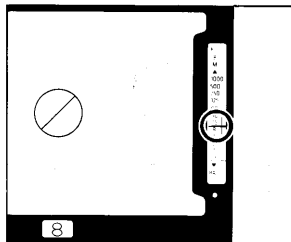


Fig. 20 Abb. 20

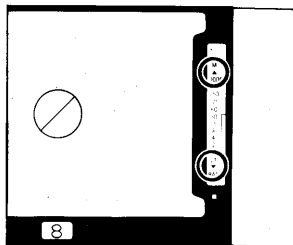


Fig. 21 Abb. 21

4. When the Shutter Speed Indicator is within the orange band, this means a slow shutter speed. You should either select a different f-stop setting, or pay particular attention to camera shake. (Fig. 20)
 5. When the ▲ Overexposure mark or the ▼ Underexposure mark appears, you should select another f-stop number, as the exposure is incorrect. (Fig. 21)
- ★ You can release the shutter without pressing the Exposure Indication Switch, if you don't have to confirm the exposure information before releasing the shutter.

4. Cuando el indicador de Velocidad de Diafragma se halla dentro de la banda color naranja, esto significa una baja velocidad del obturador. Ud. debe escoger una velocidad de diafragma, diferente o prestar atención especial para no sacudir la cámara. (Fig. 20)
 5. Cuando aparezca la marca de Sobreexposición (▲) o de Subexposición (▼), Ud. debe escoger una abertura de diafragma diferente, porque la exposición es incorrecta. (Fig. 21)
- ★ Ud. puede accionar el disparador sin tener que oprimir el interruptor de indicación de exposición, en caso de no tener que confirmar la información de exposición, antes de accionar el disparador.

F-STOP REFERENCE TABLE

Lighting Conditions	F-stop Number
Indoors	f/2, 2.8
Outdoors, cloudy	f/4, 5.6
Outdoors, sunshine	f/8, 11
Beach in mid-summer and snow-scenes	f/11, 16

* With film speed ASA 100

TABLA DE REFERENCIA DE ABERTURA DEL DIAFRAGMA

Condiciones de Iluminación	Número de Abertura del Diafragma
Bajo cubierta	f/2, 2.8
Al aire libre, nublado	f/4, 5.6
Al aire libre, al sol	f/8, 11
En la playa en el verano y escenas con nieve	f/11, 16

* Con películas de sensibilidad ASA 100

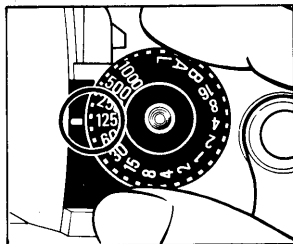


Fig. 22 Abb. 22

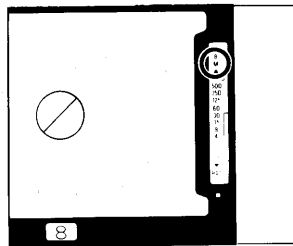


Fig. 23 Abb. 23

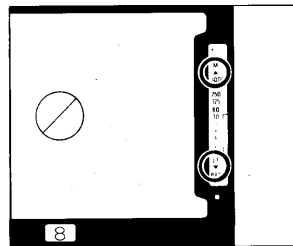


Fig. 24 Abb. 24

MANUAL PHOTOGRAPHY

Manual shutter speed is precisely controlled by a quartz oscillator, the most accurate method of controlling the shutter speed ever.

1. Set the Shutter Speed Dial to the desired shutter speed. (Fig. 22)

2. The letter "M" in the Viewfinder will pulsate to indicate Manual mode. (Fig. 23)

3. If the ▲ Overexposure mark or the ▼ Underexposure mark pulsates, you should select another f-stop number as the exposure is incorrect. If the ▲ or the ▼ marks do not disappear, even after selecting a different f-stop number, you should select a different shutter speed. When both ▲ and ▼ disappear, the exposure is correctly adjusted. (Fig. 24)

FOTOGRAFIA MANUAL

La velocidad del disparador, por accionamiento manual, es controlada con precisión mediante un oscilador de cuarzo, que es el método más preciso de controlar la velocidad de disparo que jamás ha habido.

1. Ajuste el Dial de Velocidad del Diafragma al valor deseado. (Fig. 22)

2. La letra "M" parpadeará en el Visor, indicando el modo Manual. (Fig. 23)

3. Si la marca ▲ Sobreexposición o la marca ▼ Subexposición pulsa en el visor, Ud. debe escoger un otro número de abertura del diafragma, puesto que la exposición es incorrecta. Si las marcas ▲ o ▼ no desaparecen, mismo después de escoger un número de abertura del diafragma diferente, Ud. debe escoger una velocidad de obturador diferente. Cuando aparezcan las marcas ▲ y ▼, quiere decir que la exposición es correcta. (Fig. 24)

SHUTTER SPEED REFERENCE TABLE

Lighting Conditions	Shutter Speed
Indoors	1/30, 1/60
Outdoors, cloudy	1/60, 1/125
Outdoors, sunshine	1/125, 1/250
Beach in mid-summer, snow scenes	1/250, 1/1000

CUADRO DE REFERENCIA DE VELOCIDADES DEL OBTURADOR

Condiciones de Iluminación	Velocidad del Obturador
Bajo cubierta	1/30, 1/60
Al aire libre, nublado	1/60, 1/125
Al aire libre, al sol	1/125, 1/250
En la playa en el verano, escenas con nieve	1/250, 1/1000



Fig. 25 Abb. 25

HOLDING THE CAMERA

Holding the camera correctly when shooting is very important. (Fig. 25)

1. The camera should be positioned on the palm of your left hand so that you can use your fingers to turn the Focusing Ring of the lens easily.
2. The index finger of your right hand should rest lightly on the Shutter Release Button, while your right hand holds the camera body lightly.
3. Your right arm should be in a comfortable position.

COMO ASIR LA CAMARA

Asir correctamente la cámara cuando saque fotografías es muy importante. (Fig. 25)

1. Posicione la cámara sobre la palma de su mano izquierda de tal manera que pueda usar sus dedos para hacer girar fácilmente el anillo de enfoque del objetivo.
2. El dedo índice de su mano derecha debe reposar suavemente sobre el disparador, mientras su mano derecha ase suavemente el cuerpo de la cámara.
3. Mantenga su brazo derecho en una posición confortable.

4. Keep your left arm resting lightly against your body, and the camera should just touch your forehead when you look through the Viewfinder.
- ★ It is important to shoot with the correct body posture, to avoid blurred or tilted shots.



Fig. 26 Abb. 26

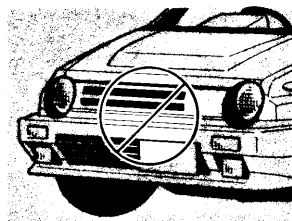


Fig. 27 Abb. 27

FOCUSING

Look through the Viewfinder to compose your picture and focus by turning the Focusing Ring.

You can focus by using the center Split-image Spot. (Figs. 26, 27)

Split-image Focusing

When the split image in the Split-image Spot forms a single image, the subject is in focus.

REWINDING THE FILM

(Always avoid direct sunlight when unloading the film).

After the last picture on the roll of film has been taken, rewind the film.

4. Mantenga su brazo izquierdo ligeramente apoyado contra su cuerpo, y la cámara debe sólo tocar su frente cuando esté mirando a través del visor.
- ★ Es importante sacar fotos con una postura correcta del cuerpo para evitar fotos borrosas o inclinadas.

ENFOQUE

Mire a través del visor para componer su imagen y enfóquela haciendo girar el anillo de enfoque.

Ud. puede enfocar usando el punto central de imagen hendida. (Figs. 26 y 27)

Enfoque con la imagen hendida

La imagen se halla correctamente enfocada cuando la imagen hendida del punto de imagen hendida forma una imagen simple.

COMO REBOBINAR LA PELICULA

(Evite siempre la luz solar directa cuando esté descargando la película)

Rebobine la película después de tomar la última fotografía.

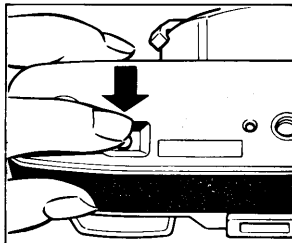


Fig. 28 Abb. 28

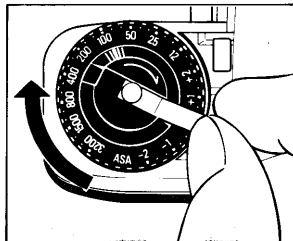


Fig. 29 Abb. 29

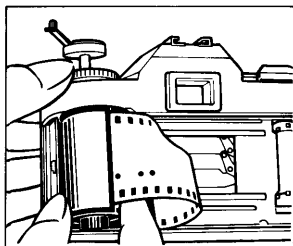
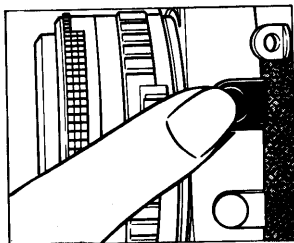


Fig. 30 Abb. 30

1. Push-in the Film Rewind Release Button on the bottom of the camera, and it will remain locked into position. (Fig. 28)
 2. Unfold the Film Rewind Crank and turn it in the direction of the arrow. When the film has been completely rewound, the tension of the Film Rewind Crank is released and it will revolve freely. (Fig. 29)
 3. Pull up the Film Rewind Knob to its fullest extent and the Back Cover will open. (Fig. 30) Remove the film, push the Film Rewind Knob back into position and close the Back Cover.
- ★ Never open the Back Cover during re-winding, as light will get in and ruin your film.
 - ★ If you wind the film beyond the set number of frames the Film Wind Lever sometimes gets stuck midway and the Film Rewind Release Button cannot be locked in the down position. If this should happen, rewind the film by keeping the Film Rewind Release Button pressed down with your finger.

1. Apriete el botón de rebobinado de la película ubicado en el fondo de la cámara y asegúrese de que éste permanece trabado en la posición apretada. (Fig. 28)
 2. Saque la manivela de rebobinado de la película y hágala girar en la dirección de la flecha. Cuando la película haya sido completamente rebobinada la tensión de la manivela de rebobinado de la película desaparece, y ésta gira libremente. (Fig. 29)
 3. Abra la tapa trasera de la cámara sacando completamente la manivela de rebobinado de la película. (Fig. 30) Quite la película, haga volver la manivela de rebobinado de la película a su posición original y cierre la tapa trasera.
- ★ Nunca abra la tapa trasera durante el rebobinado, porque de otra manera la luz infiltrada dentro de la cámara estropeará la película.
 - ★ Cuando se hace avanzar la película más allá del número establecido de fotos, la palanca de avance de película puede atascarse, siendo entonces imposible trabar el botón de rebobinado de película en la posición apretada. En este caso, rebobine la película manteniendo el botón de rebobinado de película apretado con su dedo.



AE LOCK SYSTEM

This camera has an AE Lock system. When shooting against the light on automatic exposure, the difference in the brightness of the background and the subject means that you cannot obtain a correct exposure of the subject. In this case, you should use the AE Lock which retains the exposure of the subject regardless of the changes in the background lighting conditions. The exposure will not change until you cancel the AE Lock.

1. Move up close to the subject to measure the exposure, and press the AE Lock. The Shutter Speed Indicator in the Viewfinder will pulsate to indicate that the exposure is locked onto the object. (Fig. 31)

2. Compose the picture and shoot. The AE Lock is then automatically cancelled.
3. If you wish to cancel the AE Lock before pressing the Shutter Release Button, press the AE Lock Button again.

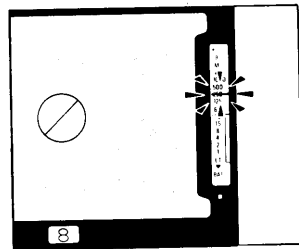


Fig. 31 Abb. 31

SISTEMA DE TRABA DE LA EXPOSICION AUTOMATICA

Esta cámara está dotada de un sistema de traba de exposición automática. Cuando esté fotografiando a contraluz con exposición automática, la diferencia de luminosidad entre el fondo y el objeto significa que Ud. no puede obtener una correcta exposición de la imagen. En este caso, Ud. debe usar la Traba de la Exposición Automática, que retiene la exposición del objeto, independiente de los cambios en las condiciones de iluminación del fondo. La exposición no cambiará hasta que Ud. cancele la Traba de la Exposición Automática.

1. Aproxímese del objeto para medir la exposición, y apriete la Traba de la Exposición Automática. El Indicador de la Velocidad del Obturador del visor parpadeará, indicando que la exposición se halla trabada en el objeto. (Fig. 31)
2. Componga la imagen y saque la foto. La Traba de la Exposición Automática se cancela automáticamente entonces.
3. Si Ud. quiere cancelar la Traba de la Exposición Automática antes de apretar el Disparador, apriete nuevamente el Botón de Traba de la Exposición Automática.

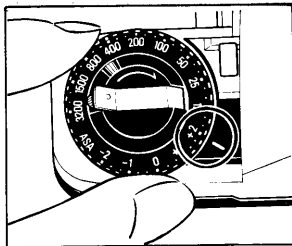


Fig. 32 Abb. 32



EXPOSURE ADJUSTMENT SYSTEM

According to shooting conditions, the camera may be affected more by the background light than the light of the subject itself. This will result in under (or over) exposed pictures.

In these cases, you should use the Exposure Adjustment system.

You can also use the system when you wish to create a deliberate effect of over (or under) exposure.

1. Turn the Film Exposure Compensation Dial to set the required number against the Exposure Compensation Index Line. (Fig. 32)

Subject	Exposure Adjustment
Scenery with a lot of sky Figure against the light	+1 ~ +2
Figure with a snowscape or seascape background	+1
Spot-lighted figure	-1 ~ -2

- ★ The Exposure Compensation Dial can be set to click stop positions (1/3 steps) between the numbers indicated.
- ★ Be sure to set it back to the 0 position after use.

SISTEMA DE AJUSTE DE LA EXPOSICION

Según las condiciones de toma de vistas, la cámara puede ser más afectada por la luz de fondo que la luz de la propia imagen. Esto resultará en fotografías con subexposición (o sobreexposición). En estos casos, Ud. debe usar el sistema de ajuste de exposición. Ud. puede también usar el sistema cuando desee crear un deliberado efecto de sobreexposición (o subexposición).

1. Haga girar el dial de ajuste de exposición de la película para ajustar el número deseado al lado de la línea indicadora de ajuste de exposición. (Fig. 32)

Imagen	Ajuste de Exposición
Escenario con mucho cielo Figura contra la luz	+1 ~ +2
Figura con una escena de nieve o de mar en el fondo	+1
Figura con iluminación proyectada	-1 ~ -2

- ★ El dial de ajuste de exposición puede ser ajustado en las posiciones de parada con chasquido (1/3 pasos) entre los números indicados.
- ★ Asegúrese de hacer volver el dial a la posición 0 después de usarlo.

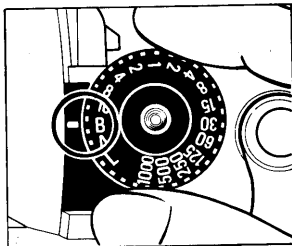


Fig. 33 Abb. 33

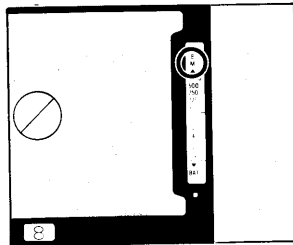


Fig. 34 Abb. 34

B (BULB) SETTING

The B setting is used for shooting night scenes or long time exposures.

1. Set the "B" against the Shutter Speed Index Line. The "B" mark in the Viewfinder will be static on display to indicate that the shutter speed is set to B (bulb). (Figs. 33, 34)
2. When you press the Shutter Release Button, the shutter will remain open as long as the button is pressed.

★ For long time exposures, use a tripod and cable release to prevent camera shake.

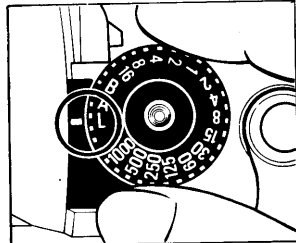


Fig. 35 Abb. 35

Shutter Lock

Set "L" against the Shutter Speed Index Line to lock the shutter when the camera is not in use. This prevents accidental shutter releasing. (Fig. 35)

EXPOSICION CONTINUA (B)

La exposición continua B se usa para sacar fotos de escenas nocturnas o para hacer exposiciones por tiempo prolongado.

1. Ajuste la marca "B" al lado de la Línea Indicadora de Velocidad del Obturador. La marca "B" en el Visor estará estática al mostrarse para indicar que la velocidad del obturador está ajustada a B (bombilla). (Figs. 33 y 34)
2. Cuando Ud. aprieta el Disparador, el obturador permanecerá abierto mientras el disparador esté apretado.

★ Para exposiciones por tiempo prolongado, use un trípode y un cable disparador para evitar sacudimientos de la cámara.

Cierre del disparador

Disponer "L" contra la línea índice de velocidad de obturación para trabar el disparador cuando la cámara no se usa. Esto evita accionar el disparador por accidente. (Fig. 35)

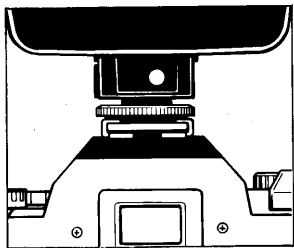


Fig. 36 Abb. 36

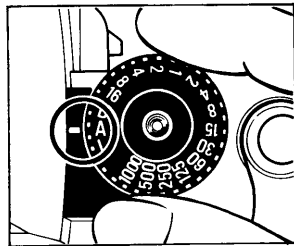


Fig. 37-A Abb. 37-A

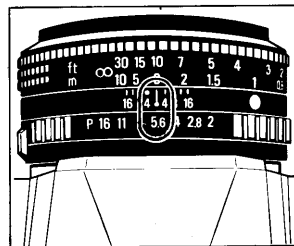


Fig. 37-B Abb. 37-B

FLASH PHOTOGRAPHY (1)

The RICOH SPEEDLITE 300P, 260P and 200 provide dedicated operation with the RICOH KR-10X.

With these flash units, you can leave the shutter speed set on "A". Also the Flash Ready Indicator conveniently lights up in the Viewfinder, so that you don't have to take your eye away from the Viewfinder to see that the flash has recycled.

<With the SPEEDLITE 300P, 260P and 200 Flash Units>

1. Attach the flash unit to the camera Hot Shoe. (Fig. 36)
2. Set the flash unit A/M (Auto/Manual) selector to A and turn the power ON-OFF switch on.
3. Set the f-stop number to the designated exposure for automatic shooting. The flash unit will automatically control the amount of light for subjects within the distance range for automatic flash photography. (Figs. 37-A, 37-B)

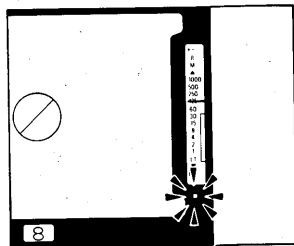
FOTOGRAFÍAS CON FLASH (1)

RICOH SPEEDLITE 300P, 260P, y 200 están especialmente diseñados para la RICOH KR-10X.

Con estos aparatos de flash, Ud. puede dejar la velocidad del obturador ajustado a "A". Además, el indicador de Flash Listo enciende convenientemente en el Visor, de manera que Ud. no tiene que apartar la vista del Visor para ver si el flash se ha descargado.

<Con aparatos de flash especiales SPEED-LITE 300P, 260P, y 200>

1. Encaje el aparato de flash en la Zapata de Contacto Central. (Fig. 36)
2. Ponga el selector A/M (Auto/Manual) del flash en A y ponga el interruptor de alimentación ON-OFF en ON.
3. Ajuste el número de abertura del diafragma a la exposición recomendada para fotografía automática. El aparato de flash controlará automáticamente la cantidad de luz para las imágenes situadas dentro de la gama de distancias para fotografía automática con flash. (Figs. 37-A y 37-B)



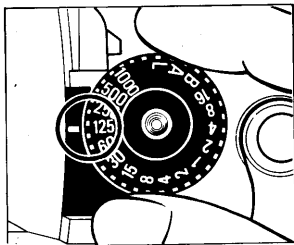


Fig. 39 Abb. 39

FLASH PHOTOGRAPHY (2)

<With Flash Units Other Than the SPEED-LITE 300P, 260P and 200>

1. Set the Shutter Speed Dial to the synchronizing speed of 1/125 sec. or slower shutter speeds. (Fig. 39)
- ★ It is convenient to use the quick reference table on MANUAL flash units, which shows the recommended f-stop numbers for specific distances.
 - ★ When using other flash units, please follow the instructions with that flash units.

FOTOGRAFIA CON FLASH (2)

<Con aparatos de flash diferentes de SPEEDLITE 300P, 260P, y 200>

1. Ajuste el Dial de Velocidad del Obturador a la velocidad de sincronización de 1/125 segundo. (Fig. 39)
- Con aparatos de flash automáticos, ajuste el número de abertura del diafragma al valor recomendado para fotografía con flash automático.
- ★ Es conveniente usar el cuadro de referencia rápida de los aparatos de flash manuales, que muestra los números de abertura de diafragma recomendados para distancias específicas.
 - ★ Cuando esté usando otros aparatos de flash, por favor refiérase a las instrucciones que acompañan dicho aparato.

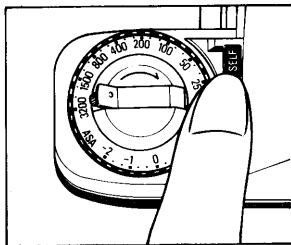


Fig. 40 Abb. 40

SELF-TIMER PHOTOGRAPHY AND USAGE OF THE VIEWFINDER CAP

The self-timer enables you to include yourself in your own photographs for commemorative occasions etc.

1. After advancing the film, press the Self-Timer Switch (Fig. 40)
 2. The Self-Timer Indicator Light will pulsate and 10 seconds later, the shutter will be released. (Fig. 41)
 3. If you wish to cancel the self-timer once it has started operating, press the Self-Timer Switch again.
- ★ If the film has not been advanced, the self-timer will not operate.

Viewfinder Cap

When using the self-timer with the A (Auto) setting, to prevent light from entering the Viewfinder Eyepiece and causing incorrect exposure, use the Viewfinder Cap attached to the strap to cover the Viewfinder Eyepiece. (Fig. 42)

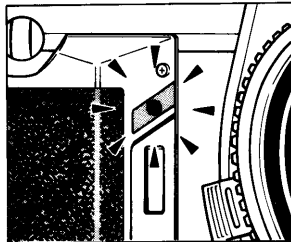


Fig. 41 Abb. 41

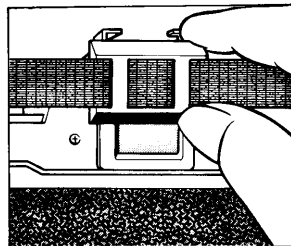


Fig. 42 Abb. 42

FOTOGRAFÍAS CON AUTO- DISPARADOR Y USO DE LA TAPA DEL VISOR

El autodisparador permite incluirse Ud. mismo en sus propias fotografías para ocasiones conmemorativas, etc.

1. Después de hacer avanzar la película, apriete el interruptor del autodisparador. (Fig. 40)
 2. La luz indicadora del autodisparador enciende y el obturador dispara aproximadamente 10 segundos más tarde. (Fig. 41)
 3. Si Ud. quiere cancelar el autodisparador después de su puesta en operación, ajuste el dial de velocidad del obturador a la posición L o B.
- ★ El autodisparador no funciona si la película no ha sido avanzada.

Tapa del visor

Cuando esté usando el autodisparador con el ajuste A (Auto), use la tapa del visor sujeta a la correa para cubrir el ocular del visor, para evitar la entrada de luz en el ocular del visor que puede causar una exposición incorrecta. (Fig. 42)

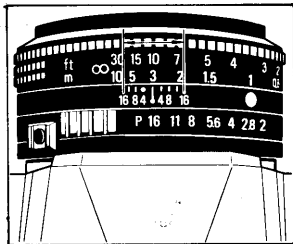


Fig. 43 Abb. 43

DEPTH OF FIELD (General Guidelines)

When you focus on a specific subject, often subjects in the near foreground and in the distance are also in focus. The region of good focus has some measurable depth, or "depth of field" as shown here.

1. Focus depth in the near foreground is narrow and deeper with distance.
2. Greater depth of field is obtained with smaller lens opening and a wider range of good focus is provided.
3. A lens of shorter focal length (wider angle) produces a greater depth of field. A greater depth is obtained with a wide angle lens (E.G. 28 mm) and a smaller depth is obtained with a telephoto lens (E.G. 135 mm).

The depth of field can be checked in the following way.

1. A depth of field indicator is engraved on every lens. When a 50 mm standard lens is set to f-16 and focused at a distance of 3 meters, the depth of field indicator is the scale of numbers on each side of a mark, ranging from 16 to 16 (about 2m to 8m). Subjects in this distance range will be in good focus. (Fig. 43)

PROFUNDIDAD DE CAMPO (Consideraciones generales)

Al enfocar un sujeto específico, a menudo los sujetos cerca del fondo y a la misma distancia quedan también enfocados. La región de buen enfoque tiene cierta profundidad mensurable, o "profundidad de campo" tal como aquí se muestra.

1. La profundidad de enfoque en primeros planos es reducida, aumentando considerablemente con la distancia.
2. La mayor profundidad de campo se obtiene con un diafragma más abierto consiguiéndose un amplio campo de buen enfoque.
3. Un objetivo con longitud focal corta (gran angular) produce una mayor profundidad de campo. Una mayor profundidad de campo se obtiene con objetivos angulares (EG 28 mm.), con teleobjetivos (EG 135 mm.) se obtiene una menor profundidad de campo.

La profundidad de campo puede comprobarse de la siguiente forma:

1. El indicador de la profundidad de campo está grabado sobre cada objetivo. Cuando un objetivo estándar de 50 mm se sitúa en F 16 y se enfoca a una distancia de 3m, el indicador de la profundidad de campo es la escala de números a ambos lados de la marca $\blacklozenge$, de 16 a 16 (aproximadamente de 2 a 8m). Todos los sujetos situados entre estas distancias se encontrarán perfectamente enfocados. (Fig. 43)

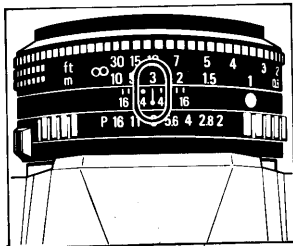


Fig. 44 Abb. 44

INFRARED PHOTOGRAPHY

The infrared index mark is an index to correct the focusing point when you use infrared film and red filters. Since infrared light rays have a longer wave-length than visible light rays, after focusing normally on the subject, you have to adjust focus by setting that distance against the infrared index mark.

Taking Infrared Photographs

1. Attach the red filter, and focus on the subject.
2. Shift that distance to the infrared index mark. According to the instructions enclosed with the film, set the f-stop and release the shutter. (Figs. 44, 45)

★ Infrared light rays are invisible to the eye and the light meter, so please refer to the instructions with the film for setting the f-stop numbers.

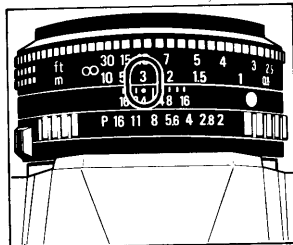


Fig. 45 Abb. 45

FOTOGRAFÍAS INFRARROJAS

La marca indicadora de infrarrojo es un índice para corregir el punto de enfoque cuando esté usando películas infrarrojas y filtros rojos. Puesto que la luz infrarroja tiene una longitud de onda más grande que los rayos de luz visibles, después de enfocar la imagen es necesario ajustar el foco poniendo la distancia de enfoque al lado de la marca indicadora de infrarrojos.

Cómo Sacar Fotografías Infrarrojas

1. Coloque el filtro rojo y enfoque el sujeto.
2. Traslade aquella distancia a la marca indicadora de infrarrojos. Haga el ajuste de la abertura del diafragma de acuerdo con las instrucciones que acompañan la película y suelte el obturador.

(Figs. 44 y 45)

★ Puesto que la luz infrarroja es invisible a los ojos humanos y al fotómetro, por favor refiérase a las instrucciones que acompañan la película para hacer el ajuste de la abertura del diafragma.

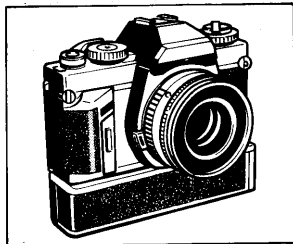


Fig. 46 Abb. 46

SPECIAL ACCESSORIES

XR WINDER 2

If you attach the RICOH XR WINDER 2 to this camera, the film can be advanced automatically. You can also take continuous shots at up to 2 frames per second.

(Fig. 46)

- ★ Before attaching the winder, wipe the contact points on both the camera and the winder with a dry cloth.

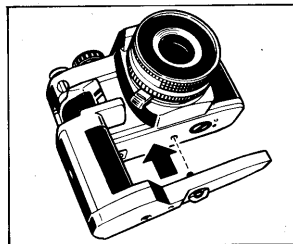


Fig. 47 Abb. 47

PG-4 (Power Grip) (Fig.47)

Besides the XR Winder-2, this camera can be attached to the PG-4 power grip. With the PG-4, automatic film advance (1.4 frames/sec) is possible while taking pictures. To attach the PG-4, refer to its instruction manual.

ACCESORIOS ESPECIALES

XR WINDER 2

Monte el enrollador de películas RICOH XR WINDER 2 en esta cámara para hacer avanzar automáticamente la película. Ud. puede también sacar fotos sucesivamente a una velocidad de hasta 2 cuadros por segundo. (Fig. 46)

- ★ Antes de montar el enrollador de películas, limpie los contactos tanto de la cámara como del enrollador con un paño seco.

PG-4 (Empuñadura motorizada) (Fig. 47)

Además del bobinador XR Winder-2, a esta cámara podrá instalársele la empuñadura motorizada PG-4. Con la PG-4, será posible el avance automático de la película (1,4 fotogramas por segundo) al tomar fotografías. Para instalar la PG-4, consulte su manual de instrucciones.

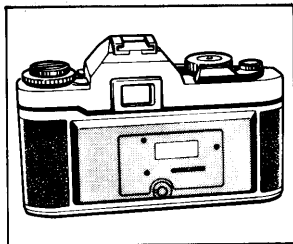


Fig. 48 Abb. 48

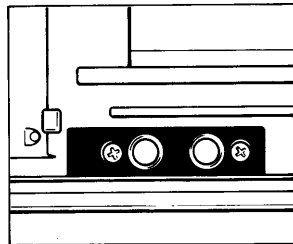


Fig. 49 Abb. 49

XR DATA BACK II

The RICOH XR DATA BACK II enables you to take family souvenir photos, study and business record pictures, etc. together with the day, month, year or time (hours, minutes and seconds) as well as sports record films with times. Furthermore, the XR DATA BACK II can be used as a calendar or a watch through the LCD monitor. In addition, this DATA BACK II has an LSI incorporated to automatically correct for a leap year, 31-day month and month with thirty or less days up to 1999. (Fig. 48)

As the XR DATA BACK II is directly connected to the camera through the direct contact points, do not use the data cord. (Fig. 49) If the data cord is used, the film is doubly exposed.

XR DATA BACK II

El XR DATA BACK II de RICOH le permite sacar fotos de recuerdo familiar, fotografías conmemorativas de estudios o negocios, etc. junto con la inscripción del día, mes, año y hora (horas, minutos y segundos) así como películas de los records deportivos con los tiempos de los mismos. El XR DATA BACK II puede ser utilizado también como calendario o reloj a través del monitor LCD. Además, este DATA BACK II tiene un LSI (circuito integrado en gran escala) incorporado para corregir automáticamente en el caso de un año bisiesto, un mes de 31 días y un mes de 30 ó menos días hasta el 1999. (Fig. 48) Puesto que el XR DATA BACK II está directamente conectado a la cámara a través de los puntos de contacto directo, no utilice el cordón de datos. (Fig. 49) Si se utiliza el cordón de datos, la película está en doble exposición.

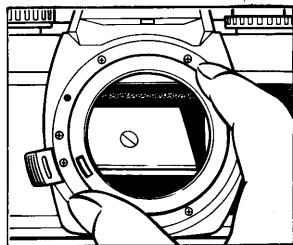


Fig. 50 Abb. 50

USING A P-MOUNT ADAPTOR

If you wish to use P-mount type lenses (screw mount), use the optional P-Mount Adaptor to enable you to use many screw mount lenses. In this case, the exposure metering system will become a stopped down metering type. (Fig. 50)

PROPER CARE OF YOUR CAMERA

- ★ Never touch the surface of the lens with your fingers.
If the lens is dirty, either use a blower to blow the dust away or wipe it gently with a soft cloth.
- ★ Camera malfunction can be caused by shock, humidity, salt air, etc. After using the camera at the beach or in places that use chemicals, wipe it particularly carefully.
- ★ Do not use chemically-treated dusters to clean the camera.
- ★ Take care not to **expose** your camera to sudden changes in temperature, as this may cause camera malfunction.

COMO USAR EL ADAPTADOR DE ROSCA

Si Ud. quiere usar objetivos de tipo P-mount (sujeción por rosca), use el adaptador P-Mount optional que permite usar muchos objetivos de sujeción por rosca. En este caso, el sistema fontométrico funciona como un sistema cerrado. (Fig. 50)

CUIDADOS QUE SU CAMARA NECESITA

- ★ Nunca toque la superficie del objetivo con sus dedos. Si el objetivo está sucio, use un soplador para soplar el polvo o límpielo cuidadosamente con una tela blanda.
- ★ Impactos, humedad, aire salado, etc., pueden causar el funcionamiento incorrecto de la cámara. Después de usar la cámara en la playa o en lugares expuestos a productos químicos, límpiela con cuidado especial.
- ★ No use telas químicamente tratadas para limpiar la cámara.
- ★ Tenga cuidado para no exponer la cámara a súbitos cambios de temperatura, porque esto puede causar funcionamiento incorrecto de la cámara.

- ★ Do not expose your camera for a long period of time in extremely high temperatures, such as in the back of your car or on a beach, as this may cause camera malfunction.
- ★ When using a tripod, do not try to force a long screw into the socket. (The screw length should be less than 5.7 mm, JIS 5.5 mm).
- ★ Do not place the camera near equipment that has strong magnetism such as television or radio.
- ★ Remove the batteries before storing the camera, and keep it in a place free of dust and humidity.
- ★ Do not attempt to disassemble or repair your camera yourself. If service is necessary, bring it to your dealer or send it to the authorized Ricoh distributors.
- ★ No exponga su cámara durante mucho tiempo a temperaturas extremadamente altas, tales como en la parte trasera de su auto o en la playa, porque esto puede causar funcionamiento incorrecto de la cámara.
- ★ Cuando esté usando un trípode, no intente atornillar una rosca muy larga en la cámara. (El largo de la rosca debe ser inferior a 5,7 mm, JIS 5,5 mm)
- ★ No ponga la cámara cerca de equipos que tienen fuerte magnetismo tales como televisor o radio.
- ★ Quite las pilas antes de guardar la cámara, y manténgala en un lugar libre de polvo y humedad.
- ★ No intente desmontar o reparar su cámara. Si es necesario cualquier servicio, llévela a su representante o envíela a una estación de servicio RICOH autorizada.

SPECIFICATIONS

Type: 35 mm SLR with automatic electronic exposure control focal plane shutter.

Film Format and Frame Size: 35 mm film, 24 × 36 mm

Lens Mount: K Mount

Standard Lens: 50 mm RIKENON f/2.0-P

Shutter: Electronically controlled, vertically moving focal plane shutter. Automatic: 16 sec. to 1/1000 sec. Manual: 16sec. to 1/1000 sec. (by Quartz Control) B (Bulb)

Self-Timer: Operating delay of approx. 10 seconds. During operation, red LED blinks.

Viewfinder: Field of view covers 93% horizontally and vertically. Magnification: 0.88X (with 50 mm F1.4 standard lens). Display by LCD: Exposure adjustment, Bulb, Manual, Overexposure, Underexposure, Shutter speed indicator, Battery low warning signal, F-stop number, AE lock. LED indicator: flash ready indicator.

Focusing: Diagonal split-image spot.

Exposure Meter: TTL full open metering for center-weighted average light reading.

Exposure Coupling Range: EV 0 — EV 18 (with ISO 100 film, 50 mm F1.4 lens)

Film Speed Range: ISO 12 — 3200

Flash Terminal: X synchro contact

Accessory Shoe: Hot shoe (with Flash Ready Signal Contact)

Exposure Adjustment: Exposure adjustment system (+2 — -2, in 1/3 steps), AE lock system

ESPECIFICACIONES

Typo: Cámara SLR de 35 con obturador de plano focal con control electrónico automático de exposición.

Formato de la película y tamaño del fotograma: Película de 35 mm, cuadro de 24 × 36 mm

Montura del objetivo: Montura K

Objetivo estándar: 50 mm RIKENON f/2.0-P

Obturador: Obturador de plano focal de movimiento vertical, electrónicamente controlado. Automático: 16 seg a 1/1000 de seg. Manual: 16 seg a 1/1000 de seg (mediante control por cuarzo) B (bombilla)

Autodisparador: Retraso de operación de aprox. 10 segundos. Durante la operación, parpadeará el LED rojo.

Visor: El campo de visión cubre el 93% vertical y horizontalmente. Aumento: 0,88X (con objetivo estándar de 50 mm, f/1,4). Indicaciones mediante LCD: Ajuste de exposición, bombilla, manual, sobreexposición, subexposición, velocidad del obturador, señal de advertencia de pila agotada, número de abertura del diafragma (F), fijación de exposición automática (AE). Indicador LED: Flash listo.

Enfoque: Punto de imagen partida diagonal.

Fotómetro: Medición completamente abierta TTL para lectura media ponderada en el centro

Gama de acoplamiento de la exposición: EV 0 — EV 18 (con película ISO 100, objetivo de 50 mm, f1,4)

Gama de sensibilidades de la película: ISO 12 — 3200

Terminal del flash: Contacto X sincronizado

Zapata para accesorios: Zapata activa (con contacto para señal de flash listo)

Ajuste de la exposición: Sistema de ajuste de exposición (+2 ~ -2, en pasos de 1/3), sistema de fijación de exposición automática

Film Advance: Single stroke film advance lever, 135 winding angle and 35 stand-off.

Automatic Film Advance: Possible with XR Winder-2 and PG-4 (Power Grip).

Exposure Counter: Additive, automatic resetting.

Film Rewind : Film rewind crank system.

Mirror: Swing back type quick return mirror.

Back Cover: Hinged type, opened by pulling up film rewind knob.

Other Features: Direct contact for data back

Power Source: Two LR44 1.5V Alkaline batteries, two SR44 silver oxide batteries or one CR-1/3N 3V Lithium battery.

Dimensions: 136 (W) × 86 (H) × 51 (D) mm (body only) (5.4" × 3.4" × 2.0")

Weight: 470 g (body only) (16.6 oz)

Specifications are subject to change without notice.

Avance de la película: Palanca de avance de la película de un solo movimiento con un ángulo de giro de 135° y ángulo de juego de 35°.

Avance automático de la película: Posible con el bobinador XR Winder-2 y la empuñadura motorizada PG-4.

Contador de exposiciones: Aditivo, reposición automática.

Rebobinado de la película : Sistema de manivela de rebobinado.

Espejo: Espejo de regreso rápido tipo respaldo oscilante.

Tapa trasera: Tipo abisagrado. Se abre al sacar hacia arriba la perilla de rebobinado.

Otras características: Contacto directo para cubierta de datos

Alimentación: Dos pilas alcalinas LR44 o dos pilas de óxido de plata SR44 de 1.5V, o una pila de litio CR-1/3N de 3V.

Dimensiones: 136 (L) × 86 (A) × 51 (P) mm (sólo cuerpo)

Peso: 470 g (sólo cuerpo)

Las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso.